

## CONTENIDO

François Boucher, Denis Requier-Desjardins. EDITORIAL LOS SIAL, SISTEMAS AGROALIMENTARIOS LOCALIZADOS: UN NUEVO MODELO DE DESARROLLO PARA ARTICULAR LA AGROINDUSTRIA RURAL(AIR) Y EL TERRITORIO	5
Denis Requier-Desjardins. AGROINDUSTRIA RURAL, ACCIÓN COLECTIVA Y SIALES: ¿DESARROLLO O LUCHA CONTRA LA POBREZA	13
François Boucher, Ina Salas Casasola. LOS DESAFÍOS DE LA AGROINDUSTRIA RURAL FRENTE A LA GLOBALIZACIÓN	25
Irene Velarde. METODOLOGÍA DE ACTIVACIÓN DE PRODUCTOS LOCALES: CONSTRUCCIÓN PARTICIPATIVA CON VIÑATEROS DE LA COSTA, BERISSO, ARGENTINA	39
Alfredo Cesín Vargas, Fernando Cervantes Escoto. EL SISTEMA DE PRODUCCIÓN LOCALIZADO DE LECHE Y DERIVADOS LÁCTEOS DE SANTA CRUZ AQUIAHUAC, TLAXCALA, MÉXICO	53
Thomas Pomeon, Francois Boucher, Fernando Cervantes, Stéphane Fournier. INNOVACIÓN TECNOLÓGICA, OPORTUNISMO Y ACCIÓN COLECTIVA EN LA CONCENTRACIÓN QUESERA DE TLAXCO, TLAXCALA, MÉXICO	67
Marvin Blanco, Hernando Riveros. LAS RUTAS ALIMENTARIAS, UNA HERRAMIENTA PARA VALORIZAR PRODUCTOS DE LAS AGROINDUSTRIAS RURALES. EL CASO DE LA RUTA DEL QUESO TURRIALBA (COSTA RICA)	85
MARICELA CASCANTE SÁNCHEZ. POTENCIALIDADES DE DESARROLLO Y MOVILIZACIÓN LOCAL: UN ESTUDIO SIAL EN SANTA CRUZ DE TURRIALBA	99
GONZALO RODRÍGUEZ-BORRAY, DENIS REQUIER-DESJARDINS. LA MULTIFUNCIONALIDAD DE LOS SISTEMAS AGROALIMENTARIOS LOCALES EN ZONAS RURALES DE PAÍSES EN DESARROLLO: EL CASO DE LA AGROINDUSTRIA PANELERA COLOMBIANA	113

## EDITORIAL

LOS SIAL, SISTEMAS AGROALIMENTARIOS  
 LOCALIZADOS: UN NUEVO MODELO DE DESARROLLO  
 PARA ARTICULAR LA AGROINDUSTRIA RURAL  
 (AIR) Y EL TERRITORIO

FRANÇOIS BOUCHER<sup>1</sup>  
 Y DENIS REQUIER-DESJARDINS<sup>2</sup>

En América Latina, las diferentes políticas públicas puestas en marcha en el campo agrícola y agroalimentario en los últimos cuarenta años no han dado todos los resultados esperados. A pesar de ello, una serie de trabajos han mostrado la importancia económica y social de la transformación agroalimentaria a pequeña escala, el rol de las tecnologías autóctonas y su interés socio cultural y económico (Altersyal, 1981; Muchnik, 1981; Ablan, 1989; Ablan, Muchnik, 1990; Delgado, 1991; López y Muchnik, 1997; Boucher, Muchnik, 1995).

Durante la década de los años ochenta, una serie de investigaciones permitieron que surgiera una nueva propuesta que consistió en la agroindustria rural (AIR), como medio para mejorar la situación de las familias rurales gracias al desarrollo de actividades de poscosecha, de transformación y de comercialización de las producciones locales en el mismo medio rural (Boucher, 1989). Los productos

agrícolas provenientes de la agricultura familiar pueden ser transformados en pequeñas unidades productivas vinculadas al mercado directamente por los productores que utilizan el saber-hacer local. Estas unidades están inscritas en un proceso de desarrollo rural, con un fuerte impacto social y económico (Boucher, 1992). El consumidor con sus exigencias en términos de calidad y precios razonables, las tecnologías apropiadas para responder dichas exigencias y las características propias de las AIR constituyen los tres elementos en interacción permanente que se convierten en generadores de empleo, de nuevos ingresos y de desarrollo local. La corriente de la AIR fue imponiéndose progresivamente en América Latina y generó resultados positivos, en la medida que la AIR permitió a un gran número de familias mantenerse en zonas rurales en condiciones relativamente favorables.

Desde finales de la década de los noventa, se ha abierto un nuevo enfoque de trabajo denominado "sistemas agroalimentarios localizados (SIAL)" que articula la agroindustria rural (AIR) con el desarrollo territorial y ofrece nuevas perspectivas de desarrollo rural en el contexto de la globalización. En esta revista, se presenta una serie de artículos que, en su conjunto, exponen este tema todavía novedoso.

1 CIRAD, UR Qualités et territoires, Montpellier, F-34000 France; Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), oficina de México; Sup Agro-Cirad-Inra, UMR951 "Innovation", Montpellier, F-34000 Francia, francois.boucher@iica.int

2 Centre d'Economie et d'Ethique pour l'Environnement et le Développement (C3ED) UMR n° 063, IRD/Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines. denis.requier-desjardins@c3ed.uvsq.fr

Una comunidad técnica científica se ha creado alrededor de los SIAL, con el apoyo de instituciones internacionales, centros de investigación y universidades europeas y latinoamericanas, lo cual ha permitido organizar una serie de eventos que se iniciaron con el seminario SYAL en Montpellier, Francia (setiembre 2002), seguido por ARTE en Toluca, México (diciembre 2004) y por ALTER en Baeza, España (octubre 2006).

No obstante, las condiciones del entorno cambiaron fuertemente debido a las políticas de ajuste estructural y del proceso de liberalización de las economías. Es así como los efectos positivos y negativos de este entorno sobre el desarrollo de la AIR obligaron a un análisis cuidadoso de su situación actual y de su conceptualización. Fue necesario buscar nuevos elementos que permitieran la evolución de los planteamientos, teniendo en cuenta ciertos cambios, tales como el respeto al medio ambiente, la apertura comercial, la reducción progresiva del rol de los gobiernos centrales, los procesos de descentralización y el rol creciente de los gobiernos locales.

Sin embargo, los diagnósticos de AIR realizados por PRODAR<sup>3</sup> demostraron la existencia de concentraciones geográficas de AIR alrededor de productos como panela, quesos artesanales, bocadillos de fruta o almidón agro de yuca, en regiones cuyas características específicas de climas, de suelos y del entorno socioeconómico y cultural son favorables a su producción.

Estas concentraciones geográficas están localizadas en «territorios» marcados por articulaciones complejas territorio-actores-sistema de innovación y relaciones ciudad-campo cada vez más imbricadas. Es necesario subrayar las fuertes disparidades entre los actores de un mismo territorio: grado de pobreza, enormes asimetrías de información, grandes desigualdades en cuanto a la posesión de ciertos recursos, identidades socioculturales muy marcadas y diferente capital social según las zonas, así como relaciones de confianza a menudo inexistentes.

Esta constatación a nivel empírico junto a otros elementos de las nuevas teorías de la economía del territorio han permitido formular una nueva pro-

puesta que valoriza los procesos de desarrollo local y que se basa en activos específicos locales, entre los cuales destacan las redes de actores locales, las características de los productos del “terruño” y la revitalización de las culturas regionales y del patrimonio. El protagonismo del territorio y de la territorialidad puede constituirse en una respuesta “local” a la globalización.

Es así como, a finales de la década de los noventa, nació la noción de sistema agroalimentario localizado (SIAL), como un nuevo modelo de desarrollo en el campo agroalimentario y de la agroindustria rural. Los SIAL se estructuran alrededor de una actividad común y se apoyan en la valorización de recursos locales, pero concebidos en un marco de respeto al territorio, a sus moradores y a sus tradiciones. Los SIAL representan una organización y un proceso de desarrollo local que tiene como fundamento la concentración de unidades agroalimentarias tipo empresas agrícolas y agroalimentarias, empresas de servicio, de comercialización y de restauración (ver la presentación de la noción de SIAL en el portal del Gis SYAL)<sup>4</sup>.

Los SIAL se definen como «organizaciones de producción y de servicios (unidades de producción agrícolas, empresas agroalimentarias, comerciales, de servicio, de restauración...) asociadas, por sus características y su funcionamiento, a un territorio específico» (Muchnik, Sautier, 1998). Aquí se entiende la noción de territorio como un «espacio construido histórica y socialmente, donde la eficacia de las actividades económicas está fuertemente condicionada por los vínculos de proximidad y de pertenencia a dicho espacio».

Los artículos científicos incluidos en esta revista aportan nuevos conocimientos sobre los SIAL y a sus formas de activar los recursos territoriales, sea a nivel conceptual o de casos que los ilustran empíricamente. Los dos primeros artículos (uno de Requier-Desjardins y el otro de Boucher y Salas) buscan aportar ciertos avances teóricos y conceptuales. El primero posicionando la AIR y los SIAL

3 Programa de desarrollo de la agroindustria rural en América Latina y el Caribe con sede en el IICA, oficina del Perú.

4 Ver [www.gis-syal.agropolis.fr](http://www.gis-syal.agropolis.fr). El GIS SYAL agrupa alrededor del tema SIAL las instituciones francesas siguientes: CIRAD, l'INRA, ENSAM/CNEARC, Université de Versailles Saint-Quentin, l'Université de Montpellier I y Agropolis Muséum/Agropolis Internacional.

en el debate sobre desarrollo y lucha contra la pobreza; y, el segundo, en los impactos de la liberalización comercial agrícola. Los artículos siguientes analizan casos de concentraciones espaciales de unidades de agro-industrias rurales (AIR) con el enfoque SIAL (los viñateros de la Costa de Berisso de I. Velarde, los derivados lácteos de Santa Cruz Auiahuac de A. Cesin Vargas y F. Cervantes Escoto, la concentración quesera de Tlaxco de T. Pomeon y otros, y los queseros de Santa Cruz de Turrialba de M. Cascante Sánchez). En este último, se pone de relieve un proceso interesante de activación de una cuenca lechera que hoy trata de valorizar más sus recursos gracias al ecoturismo y a la apertura de una ruta del queso que se presenta en el artículo siguiente de Blanco y Riveros que abre la noción de SIAL en la de la multifuncionalidad, con lo cual se concluye la revista gracias al artículo de Rodríguez-Borray y Requier-Desjardins.

A continuación presentaremos el origen de la noción de SIAL, así como parte del debate alrededor de la noción de territorio en «economía de la proximidad», las especificidades de los SIAL y el interés de este enfoque en los procesos de activación de los recursos territoriales en el fortalecimiento de las concentraciones de AIR.

### **Sistemas productivos locales, vínculo al territorio y capacidad de acción colectiva**

El análisis de los efectos de aglomeración vinculados con las concentraciones geográficas de empresas del mismo sector se basó, primero, de Marshall a Krugman, en la identificación de externalidades tecnológicas y pecuniarias ligadas a la concentración geográfica de las firmas que pertenecen a una misma rama y que permiten lograr rendimientos crecientes. En los años 1970 y 1980, los neomarshallianos, Beccatini (1979) y luego Cappechi (1987), retomaron el concepto de distrito industrial para explicar el crecimiento de ciertas regiones del norte de Italia y subrayaron, más allá de las externalidades, la importancia de las redes sociales y de la confianza entre protagonistas vinculados con una identidad territorial común. En Francia, estos análisis son retomados por autores tales Courlet, Pecqueur y Colletis, entre otros, quienes desarrollan la noción

de sistema productivo localizado (SPL) asociado con una forma de desarrollo basada en dinámicas endógenas.

El análisis económico de los sistemas productivos locales ha reivindicado desde las contribuciones neo-marshallianas sobre los distritos industriales, la referencia al territorio. Esto es particularmente evidente en la concepción "socioeconómica" de los distritos industriales, en la medida en que las redes localizadas de PYMES fueran indisociables de las redes sociales, políticas o religiosas con un fuerte apego histórico - local: así se pasa de la articulación entre las redes de empresas e instituciones locales a la competencia territorial. La relación aparente de la organización y el territorio, en el caso de los distritos, ha podido conducir a caracterizar el territorio como una organización. La visión de los sistemas productivos locales, como una alternativa al modelo fondista, reforzaba esta tendencia haciendo la hipótesis de la perpetuidad y la reproducción de este modelo.

No obstante, esta referencia a un concepto esencialmente geográfico ha empezado a aparecer como muy problemática y la idea de una identidad territorial "postulada" que tiene en cuenta la eficiencia de las redes sociales en el desarrollo económico de estos sistemas ha venido siendo relativizada a lo largo de la década de los noventa. Esta asimilación se reveló, sin embargo, algo engañosa, si se considera que el distrito industrial es solamente una modalidad entre otras de las dinámicas productivas locales y que las evoluciones constatadas podrían resultar más bien de la desintegración de estas formas en sectores controlados por grandes empresas.

Por esta situación, Pecqueur ha destacado la universalidad de la problemática de la territorialización frente a la especificidad de la forma territorio: generalizaba el análisis proponiendo el concepto de territorialidad como recurso estratégico de los actores económicos yendo más allá de la referencia a una forma específica de sistema productivo local. Cuatro elementos lo fundamentan: el sentimiento de pertenencia, la transmisión de los saberes tácitos, el efecto permanente y la importancia de los actores individuales (Pecqueur, 1992).

El debate alrededor del concepto de territorio abre el camino para ampliar los análisis de la economía de

las proximidades que ponen en evidencia los efectos de la proximidad geográfica de los actores en su articulación con su proximidad organizacional (Requier-Desjardins, 1998-1 y Ramos 2001). La proximidad geográfica de los actores favorece la confianza entre ellos, crea una identidad y permite disminuir los costos de transacción y organizarse en un espíritu de «competencia-cooperación». Más allá, permite desarrollar competencias colectivas en un sector de actividad determinado: las interacciones muy importantes entre los protagonistas facilitan y generan el aprendizaje en los marcos productivo, tecnológico y comercial y favorecen de esta manera la emergencia de acciones colectivas. La identidad territorial ya no es simplemente un hecho previo, sino que puede también construirse por la acción colectiva en el mismo proceso de construcción del SPL.

Igualmente, el análisis de los «clusters» realizados por los investigadores del IDS<sup>5</sup>, tras hacer hincapié en la concentración geográfica de las empresas y en los orígenes socioculturales de algunas redes —como en el caso de los emigrantes alemanes en el cluster del valle de Sinos en Brasil, (Schmitz, 1999)—, no hace referencia explícita al territorio. Estos investigadores (Schmitz, 1995 y 1998, Nadvi y Schmitz, 1999; y, Altenburg y Meyer-Stamer, 1999; entre otros) aplican la noción de «cluster», brindada por Porter, a las concentraciones geográficas de empresas de un mismo sector en los países en desarrollo, y particularmente en América Latina. Sin considerar los efectos de aglomeración que se fundamentan en el tamaño del mercado (una concentración de empresas atrae más clientes) y de las externalidades favorables al conjunto de las unidades que forman la concentración, insisten especialmente en la importancia de la acción colectiva para la activación de los activos específicos. Es esta capacidad de acción colectiva, más allá de los efectos de las externalidades pasivas (Nadvi, Schmitz, 1994), la que permite diferenciar los clusters dinámicos de los clusters de bajo nivel, como lo señalan, a propósito de los clusters de América Latina, Altenburg y Meyer-Stamer (1999).

Los sistemas agroalimentarios localizados pueden considerarse como una forma específica de sistemas productivos locales, pero también como una forma específica de cluster con capacidades para activarse mediante acciones colectivas. Sin embargo, la particularidad de los SIAL reside en su relación específica con el territorio, debido a su carácter agroalimentario y sus vínculos:

- hacía atrás con el sector agrícola que implican una relación con el terruño y los recursos naturales; y,
- hacía adelante con los consumidores ligado a una dimensión territorial (origen) de la calidad y a su forma directa de consumo.

La doble característica posiciona estos sistemas productivos al cruce entre las cadenas productivas estructuradas verticalmente y las redes territorializadas. Esta “ortogonalidad” cadena productiva-territorio (Requier, Boucher, Cerdan, 2002) puede ser considerada como un elemento particular del sector agroalimentario.

## La activación de los recursos específicos en los sistemas agroalimentarios localizados

Paralelamente a esta relativa omisión del territorio como referencia de análisis, el tema de la acción colectiva que permite «activar» los recursos específicos o territoriales es cada vez más acentuado.

La problemática de la «activación» ha sido evidenciada por dos contribuciones recientes:

- H. Schmitz (1997) subrayó la discriminación de los «clusters» según su capacidad para movilizar y convertir las ventajas pasivas de su territorio en ventajas activas por la acción colectiva con la creación de eficiencia colectiva.
- A. Torre (2000) analiza el vínculo entre proximidad, acción colectiva y calificación (o diversificación) de los productos agro-alimentarios que ponen en juego formas específicas de coordinación de los protagonistas.

5 IDS: Institute of Development Studies, es el centro de investigación, enseñanza e información sobre el desarrollo y el tercer mundo de la Universidad de Sussex de Inglaterra. [www.ids.ac.uk/ids/](http://www.ids.ac.uk/ids/)

En el caso de la activación de los SIAL, el territorio reaparece en un cierto sentido, por ejemplo cuando se busca valorizar el origen territorial de los productos (con la denominación de origen o con otras formas de identificación geográfica) como característica de recursos, activos y bienes. Eso corresponde a una característica de "anclaje territorial"<sup>6</sup> que puede ser compartida por un conjunto de activos involucrados en procesos productivos y de consumo, y permite colocar el territorio como un elemento de la definición de un sistema productivo local. Este elemento queda particularmente claro en el caso de los SIAL y no es de sorprendernos que los economistas de la proximidad más inclinados a poner de relieve la relación territorial vinculada con la proximidad geográfica de los actores son los que analizan casos de sistemas agroalimentarios.

La activación de los recursos específicos de los SIAL conduce a interrogarnos sobre la acción colectiva al interior de un SIAL, entorno a la construcción de uno o varios recursos territorializados. La activación de estos recursos territorializados es un elemento que permite pasar del estado pasivo al estado activo de un SIAL. Un ejemplo de ello puede ser la valorización de la calidad de los productos relacionados con el origen a través de una construcción colectiva<sup>7</sup>. Sin embargo, cabe señalar que estos recursos activados van a adquirir un carácter de «bien de club», en la medida que los procesos de exclusión serán puestos en marcha para limitar los comportamientos de «pasajeros clandestinos».<sup>8</sup> A la vez, estos procesos representan una condición de eficiencia de la activación y un riesgo de marginalización de actores del territorio. La capacidad de evolución del sistema, por el cambio del diseño

de los grupos relevantes para la activación, en el sentido de la ampliación de tales grupos puede achicar estos riesgos de marginalización.

En el caso de las queserías rurales de Cajamarca, presentado en esta misma revista (Boucher, 2002)<sup>9</sup>, se ha mostrado como el sector de los productos lácteos logró consolidarse gracias a un proceso de activación que se desarrolló en varias etapas, cada una para hacer frente a amenazas. El SIAL se constituyó progresivamente gracias al reforzamiento cada vez más fuerte de todos los actores del sistema: primero de "acciones colectivas estructurales", tipo asociaciones de productores como la APDL (Asociación de los productores de derivados lácteos de Cajamarca), segundo de "acciones colectivas funcionales", tipo las marcas colectivas como "El Poronguito", y tercero la creación de un mecanismo de coordinación de todos los actores de tipo mixto o híbrido<sup>10</sup> como la CODELAC (Coordinadora de los productos lácteos de Cajamarca). Se logró así establecer el ciclo SIAL que muestra que las etapas del su proceso de activación se llevan a cabo según un ciclo. También, se demostró como de una etapa a otra los activos producidos se convierten en recursos para la siguiente etapa (Boucher, 2004).

La noción de SIAL y los procesos de activación han sido ampliamente discutidos en el congreso ARTE, llevado a cabo en Toluca, México, del 1 al 4 de Diciembre 2004, lo cual ha permitido definir una visión común que presentamos como conclusión de esta introducción teórica en el párrafo siguiente. La visión compartida a final del congreso ARTE sobre agroindustria rural, territorio y SIAL:

Para dar continuidad al trabajo iniciado, los participantes definieron la visión común siguiente (esta visión permite tener una idea del estado actual de la reflexión sobre agroindustria rural, territorio y SIAL, y la introducción conceptual de la revista).

- Se propone, desde el punto de vista metodológico, una integración entre los conceptos de cadena y territorio, no considerándolos en ningún caso como elementos

6 Traducción de las palabras francesas «anclaje territorial» que subraya la relación fuerte al territorio

7 En el caso de los SIAL, podemos distinguir dos etapas sucesivas del proceso de activación: la primera que podemos llamar «acción colectiva estructural» que representa el hecho de crear un grupo, como por ejemplo una asociación, una cooperativa u otra forma de organización, y la segunda, una «acción colectiva funcional» que se apoya sobre la construcción de un recurso territorializado en relación con la calidad: marca colectiva, sellos, apelaciones de origen (AOC), otras.

8 Recordemos que el fundador del paradigma de la acción colectiva (Olson, 1965), consideraba como inevitable estos comportamientos por encima de una cierta talla del grupo, justamente porque el tamaño demasiado grande del grupo afectaba sus capacidades de control y de exclusión.

9 Revista Sociedades Rurales, Vol. 3, N°2, diciembre 2002.

10 Es decir, articulando los niveles horizontales (acciones colectivas) con el eje vertical (cadena productiva)

opuestos. El territorio trae un conjunto de recursos que se movilizan mediante los agentes locales y mediante las cadenas productivas (“filières”).

- Se adopta una visión ecléctica y pragmática del cambio técnico que tenga en cuenta que el aprovechamiento de los recursos locales no puede depender de técnicas uniformes, sino que éstas han de adaptarse a las particularidades y a la historia de cada territorio.
- Se examina los alimentos no solo como “productos”, sino como “procesos” que resultan de la interacción de los diferentes agentes locales.
- Se comparte una visión prospectiva orientada al cambio y al desarrollo del mundo rural, que participe de un enfoque de investigación/acción.
- Se incluye en la problemática tanto a los alimentos como a otros productos y servicios vinculados a la denominada “agroindustria rural”.
- Se tiene como objetivo la puesta en valor de los recursos territoriales, considerando que en esas estrategias de puesta en valor tiene un lugar destacado los aspectos relativos a los procesos de desarrollo y a la organización de los agentes económicos y sociales.

## BIBLIOGRAFÍA

- Ablan, E. 1989. "Les produits andins au Pérou. Systèmes techniques et alimentation". Collection Altersyal. Paris, France. 387 p.
- Ablan, E., Muchnik, J. 1990. «Les produits andins au Pérou. Systèmes techniques et alimentation», texte, Colloque international Agriculture et paysanneries en Amérique latine, Toulouse Décembre 1990.
- Altenburg, T.; Meyer-Stamer, J. 1999. How to Promote Clusters: Policy Experiences from Latin America. In: World Development, Vol. 27 N°9. The American University, Washington, USA, pp. 1693-1713.
- Altersyal. 1981. "Nourrir autrement". Ed. Ministère de la Coopération. Paris. France
- Beccatini, G. 1979: dal settore industriale al distretto industriale, rivista de economia e politica industriale, Vol. 5, N°1, 7-21.
- Boucher, F. 1989. "La agroindustria rural. su papel y sus perspectivas en las economías campesinas". Cuadernos de Agroindustria Rural. Doc. Esp. N°1. RETADAR-CELATER-IICA. Cali, Colombia. 60 p.
- Boucher, F. 1992. "Los Desafíos de la Agroindustria Rural en América Latina y el Caribe". In El Niño en el Trópico No. 199-100. Centro Internacional de la Infancia, París, pp. 8-22.
- Boucher F. 2004. Enjeux et difficulté d'une stratégie collective d'activation des concentrations d'Agro-Industries Rurales, le cas des fromageries rurales de Cajamarca, Pérou, Thèse de doctorat. Université de Versailles Saint Quentin en Yvelines, novembre 2004. 436 p. + annexes 250 p.
- Boucher, F. y Muchnik, J. (dir.) 1995. "Agroindustria rural. Recursos técnicos y alimentación". Serie de Agroindustria Rural CIRAD – CIID – IICA N°1. San José, Costa Rica. 503 p.
- Capecchi, V. 1987: Formation professionnelle et petite entreprise : le développement industriel à spécialisation flexible en Emilie-Romagne. revue formation et emploi, N° 19, July-September 1987, 3-18.
- Colletis, G., Pecqueur, B. 1993. Intégration des espaces et quasi intégration des firmes: vers de nouvelles rencontres productives? Revue d'Economie Régionale et Urbaine, N°3. France. 19 p.
- Delgado, L. 1991. "Production alimentaire et reproduction sociale, l'alimentation dans le processus de transition des communautés paysannes péruviennes," Thèse de doctorat nouveau régime, Université de Paris I – Pantheon-Sorbonne, IEDES. Paris.
- Dirven M. (Ed.) 2001. Apertura económica y (des)encadenamientos productivos, reflexiones sobre el complejo lácteo en América Latina. Santiago de Chile, CEPAL. Naciones Unidas, 396 p.
- Lacroix, A., Mollard, A., Pecqueur, B. 1998. A meeting between quality and territorialism, paper presented at the 2nd ESEE conference «Ecological Economics and Development», Geneva, March 1998.
- Lopez, E.; Muchnik, J. (Dir.) 1997. "Petites Entreprises et grands enjeux. Le développement agroalimentaire local". Tome I et Tome II. L'Harmattan. France. 362 p.
- Muchnik, J. 1981. "Technologies autochtones et alimentation en Amérique Latine", Thèse de doctorat, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales (EHESS), Paris.
- Muchnick, J. y Sautier, D. 1998. Systèmes agro-alimentaires localisés et construction de territoires. Proposition d'action thématique programmée. CIRAD. Paris, France. 46 p.
- Nadvi, K.; Schmitz, H. (Editeurs scientifiques). 1999. Industrial Clusters in Developing Countries In World Development, Vol. 27 N°9. The American University, Washington, USA, pp. 1503-1734.
- Nadvi, K. y Schmitz, H. 1994. Industrial Clusters in Less Developed Countries: Review of Experiences and Research Agenda. Discussion paper N°339. Institute of Development Studies. Angleterre. 101 p.
- Olson, M. 1992. La lógica de la acción colectiva. Bienes públicos y la teoría de grupos. Limusa, Grupo Noriega Editores. México. 199 p.



- Porter, M. 1998. Clusters and the new economics of competition. *Harvard Business Review*, USA. Nov-Dec 1998. pp. 77-90.
- Pecqueur, B. 1992. Du territoire à la territorialité, communication au séminaire de Grenoble "Industrie et territoire", IREP/D, 1992.
- Ramos J., 2001. Complejos productivos en torno a los recursos naturales: una estrategia prometedora? In Dirven M. (Ed.). 2001. *Apertura económica y (des)encadenamientos productivos, reflexiones sobre el complejo lácteo en América Latina*. Santiago de Chile, CEPAL, Naciones Unidas, Chile, pp. 29-60.
- Requier-Desjardins, D.; Boucher, F. y Cerdan C. 2003. Globalisation, competitive advantages and the evolution of production systems: rural food processing and localized agri-food systems in Latin-American countries in *Entrepreneurship and regional development review*, London, UK Requier-Desjardins, D., 1998-1. El concepto económico de proximidad: impacto para el desarrollo sustentable. In: *Web DEA Destin-C3ED/ UVSQ*. Saint Quentin en Yvelines, France.
- Requier-Desjardins, D. 1998-2. Globalización y evolución de la agro-industria rural en los países andinos: un enfoque sobre los sistemas agroalimentarios localizados. *Web D.E.A. Destin-C3ED/ UVSQ*. Saint Quentin en Yvelines, France.
- Requier-Desjardins, D. 1999. Agro-industria rural y sistemas agroalimentarios localizados: Cuales puestas. In: *www.prodar.org - X aniversario, PRODAR*, 17 p.
- Schmitz, H. 1995. "Small shoemakers and fordist giants: tale of a supercluster". In: *World Development*, Vol.23, N°1, pp. 9-28. Elsevier Science Ltd, UK.
- Schmitz, H. 1999. *Global Competition and Local Cooperation: Success and Failure in the Sinos Valley, Brazil* In: *World Development*. Vol. 27, N°9. The American University, Washington, USA, pp. 1627-1650.
- Schmitz, H. 1999. Responding to global pressure: The role of private partnership and public agencies in the Sinos Valley, Brazil. Paper for Conference of the Inter-American Development Bank «Building a Modern and Effective Business Development Services Industry in Latin America and the Caribbean». Río de Janeiro. Institute of Development Studies. Angleterre. 12 p.
- Schmitz, H. 1997. Collective efficiency and increasing returns. Discussion paper N°50. Institute of Development Studies. UK. 28 p.
- Stiglitz, J. 1998. La información imperfecta en el mercado de productos In: capítulo 18 del manual «Microeconomía (de la segunda edición inglesa)». Editorial Ariel, S.A., Barcelona, España, pp. 439 à 459.
- Torre, A. 2000. Economie de la proximité et activités agricoles et agroalimentaires. Elements d'un programme de recherche. In *Revue d'Economie d'un Régionale et Urbaine*. N°3: 407-426.